



C.A.R.E. Sobrellevando Autismo por medio de Educacion

Asociacion Nacional de Autismo capitulo en El Paso

September 2004

<p>OFFICIALES Lisa Mitchell President Julie Bermann Vice President Rosie Carrasco Treasurer Patti Martinez Secretary Gilda Lopez Administrative Assistant</p> <p>DIRECTORES Arlen Bowden Michael Spurlock Roman Bilynsky Cheryl Metz Debra Crump- Toulet Richard Razo Diane Tatem Luz Yrigoyen Karl Zeff Lydia Hernandez Tom Luevano Rita Duran Jose Villalobos</p> <hr style="width: 20%; margin-left: 0;"/> <p style="text-align: center;"><i>JUNTAS MENSUALES</i></p> <p>Son el 1er Martes de cada mes en el Centro de Ayuda para Sordos, 511 Executive Center Blvc. La junta comienza a las 6:30 p.m.</p> <p style="text-align: center;"><i>JUNTAS DE LA MESA DIRECTIVA</i></p> <p>Son el ultimo Lunes del mes, una semana antes que las juntas regulares, a las 6:00 p.m. Todos los miembros estan invitados asistir.</p>	<p style="text-align: center;">JUNTA MENSUAL</p> <p>Bienvenidos! Nos reuniremos el Martes 7 de Septiembre en una junta de apoyo a las 6:30 p.m. en el Centro de Ayuda para personas Sordas en el 511 Executive Center Blvd. La persona que va a presentar sera Rick Razo de Region 19 que asistio a la Conferencia Nacional de Autismo en Seattle. Habra guarderia y merienda. Nuestra oficina esta abierta los Martes, Jueves y Viernes de 9:00 am a 2:00 pm. Tendremos una platica sobre las relaciones entre padres y hermanos el Jueves 16 de Septiembre, 2004, para mas informacion vea el papel de color que esta dentro de esta revista. Visitenos o llame para hacer una cita para ver libros o para obtener informacion. Acompañenos para discutir temas importantes para nuestras familias y platicar con gente que nos entiende.</p> <p>EXAMINANDO AUTISMO– La cadena de television CBS tuvo un reportaje en la edicion de el Domingo sobre un niño de 7 años con autismo. En la entrevista sus padres describen como se dieron cuenta que el tenia autismo y que tan dificil fue encontrar un pediatra que lo pudiera diagnosticar. Tambien entrevistaron a Rebecca Landa de el Instituto Kennedy Krieger en la escuela de medicina Johns Hopkins y directora de el Centro de Autismo y Desordenes Relacionados. Ella describe las señales tempranas que los doctores deben de observar para poder identificar aquellos que tienen autismo lo mas temprano posible para que se pueda empezar una intervencion inmediata. Patricia Stacey es la mama que entrevistaron y recientemente escribio un libro llamado “El Niño que Ama las Ventanas.” En este libro ella describe todo el trabajo dificil que su familia enfrente con su niño. Intentaron terapia de lenguaje y ocupacional, floor time de ocho a diez sesiones de 20 minutos al dia, casi cada momento que el niño no estaba comiendo o durmiendo. Cliff el papa, describe floor time: “Es simplemente sentarse en el piso con el niño, llegarles a donde ellos estan, mantenerlos entretenidos, y dirigir el juego lo mas posible, crear circulos de comunicacion, donde tu haces algo y el niño responde. Y ellos hacen algo y tu respondes, y asi sucesivamente.” Si gusta leer la entrevista completa, tenemos una copia en la oficina.</p>										
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">INDICE</td> </tr> <tr> <td>Eventos en SWASA</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td>Eventos Proximos</td> <td style="text-align: right;">2</td> </tr> <tr> <td>Unas palabras de la Presidenta</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> <tr> <td>Mandemos Historias Familiares</td> <td style="text-align: right;">4</td> </tr> </table>	INDICE		Eventos en SWASA	1	Eventos Proximos	2	Unas palabras de la Presidenta	3	Mandemos Historias Familiares	4
INDICE											
Eventos en SWASA	1										
Eventos Proximos	2										
Unas palabras de la Presidenta	3										
Mandemos Historias Familiares	4										

Noche de Boliche con la Familia Vamos a bolichar con El Paso Rehabilitation Center en su noche de boliche el Martes 14 de Septiembre, 2004 a las 6:30 p.m. en Freeway Bowling Lanes (6926 Gateway East). El costo es de \$2.00 y no necesita rentar zapatos. Acompañenos.

UCP (Understanding Disabilities-Creating Opportunities) va a tener un recorrido por el Laboratorio de Tecnologia Asistiva UCP en 6501 Boeing Ste. H4 de 9:00 a 11:00 am. Este recorrido sera junto con el grupo de apoyo Mentas Brillantes.

ENTRENAMIENTOS EN REGION 19 ESC:

TEACCH- Seguimiento al Entrenamiento Anterior y Apoyo. 14 de Septiembre 2004, 8:30-3:30 Costo: Pagado por Region 19

Introduccion a TEACCH: Un Dia de Entrenamiento, 24 de Septiembre, 2004, 8:30-3:30. Costo: Pagado por Region 19

Conferencia en Region 19

“TOGETHER FOR AUTISM”

11-12 de Noviembre 2004 en Region 19 ESC de 8:30-4:00 Costo: \$75

Presentadores: Steven Knox & Pat Knox el Jueves 11 de Nov.

Paula Kluth, Ph.D. el Viernes 12 de Nov.

Para mas informes llame al 780-5350

EL PASO REHABILITATION CENTER presenta:

ADHD: Construyendo una Asociacion de 3-Familia, Escuela y Doctor
25 de Septiembre 2004 8:30-2:45 en Las Palmas Medical Center

Pre-Inscripcion: \$10.00

Inscripcion Tarde: \$15.00

Dr. Roman Bilynsky sera el presentador de en la mañana y Vicki Hernandez hablara sobre Section 504 vs. IDEA. Para mas informes llame a Aurora Arriola al 544-8484.

OTROS ENTRENAMIENTOS:

Sera ADHD o Bipolar Pediatrico? Diagnosticar la Diferencia y Tratamiento Efectivo el Viernes 8 de Octubre, 2004 en El Paso Airport Hilton. Para inscribirse llame a (800) 397-0180

DEFEAT AUTISM NOW! (DAN) Conferencia de Otoño, 1-4 de Octubre, 2004, en Los Angeles, CA. Para inscribirse llame al 1-866-208-0207 o vaya a la pagina de internet a www.DANconference.com

SNAP (Special Needs Advocate for Parents) ofrece Programa de Poder sobre las Aseguranzas Medicas para los padres de niños con necesidades especiales. Este programa entrena y apoya a los padres a trabajar positivamente con su compañía de seguro medico. Su meta es aumentar las autorizaciones y los reembolsos para el cuidado medico necesario para la salud y el bien estar de el niño. Este proceso comienza con una llamada o enviando un e-mail a SNAP. Llame gratuitamente al 1-888-310-9889 o mande un e-mail a info@snap.org. Visite su pagina web en www.snapinfo.org

Noticia sobre Pelicula de Hollywood:

“Mozart and the Whale” es una pelicula nueva que saldra para exhibicion donde se habla de la vida de Jerry Newport y su esposa Mary. Jerry es un adulto con Síndrome de Asperger. Sera un éxito!

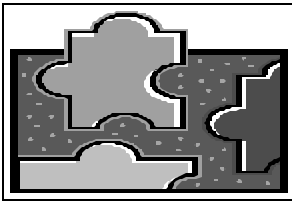
COLUMNA DE LA PRESIDENTA
LISA MITCHELL

El Lenguaje es una herramienta poderosa. Necesitamos lenguaje para poder comunicar nuestros sentimientos, nuestros pensamientos, lo que nos gusta o no nos gusta, lo que queremos y necesitamos y para enseñar. Con el poder de el lenguaje, tenemos la capacidad de lastimar, bajar el autoestima de alguna persona, o podemos consentir, dar apoyo y crear fuertes autoestimas. Muchos individuos con necesidades especiales no tienen la habilidad para usar esta herramienta que es el lenguaje. Puede ser difícil y frustrante poder comunicar hasta la necesidad mas sencilla. Como padres, educadores, seres humanos, tenemos la responsabilidad de usar nuestro lenguaje para ayudar y enseñar, no para lastimar a nuestros niños con necesidades especiales. Cuando es utilizado apropiadamente, el lenguaje puede inspirar a cualquier individuo alcanzar su mayor potencial. El siguiente poema es de un libro llamado You're Going to Love this Child, ojala y nos haga pensar a todos como usamos nuestro lenguaje con nuestros estudiantes en los salones, y tambien con los seres que amamos.

El Lenguaje de Nosotros y Ellos
Por; Mayer Shevin

Nos gustan las cosas. Ellos se obsesionan por las cosas.
Nosotros tratamos de hacer amigos. Ellos demuestran comportamientos para llamar la atencion.
Nosotros tomamos descansos. Ellos demuestran comportamientos de inatencion.
Nosotros nos defendemos. Ellos se comportan inadecuadamente.
Nosotros tenemos hobbies. Ellos se estimulan.
Nosotros escogemos a nuestras amistades cuidadosamente. Ellos demuestran formas inadecuadas de socializarse con compañeros.
Nosotros salimos adelante. Ellos no se dan por vencidos.
Nosotros nos gustan las personas. Ellos dependen en las personas.
Nosotros vamos a caminar. Ellos corren de nosotros.
Nosotros insistimos. Ellos tienen berrinches.
Nosotros cambiamos de opinion. Ellos son desorientados y tienen muy poca atencion.
Nosotros tenemos talentos. Ellos tienen habilidades aqui y alla.
Nosotros somos humanos. Ellos son?

Yo siempre le digo a mi hija que busque el lado bueno de todo. Con mi hijo, vemos las cosas pequeñas que muchas veces pasamos por desapercibidas como grandes logros. Cuando vea a su propio hijo o estudiante, con o sin necesidades especiales, busque las cosas positivas y escoja su lenguaje acorde a la situacion.



SWASA
Asociacion Nacional de
Autismo Capitulo en El
Paso Texas
511 Executive Center
Blvd.
El Paso, TX 79902

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
EL PASO, TX.
PERMIT NO. 1020

Mailing
Address

En Este Ejemplar...

PRESENTACION SOBRE CONFERENCIA ANNUAL DE AUTISMO EN SEATTLE

Màndenos Historias de sus Niños para la Revista

Queremos saber mas sobre sus niños y su familia. Comparta con nosotros los eventos o actividades de usted y su familia con todos en SWASA. Nos gustaria que cada familia contibuyera a la revista con una historia de los acontecimientos, hobbies, lo que les gusta y no les gusta a sus hijos.

Puede mandar sus historia a la oficina de SWASA en 511 Executive Center Blvd., El Paso, Texas, 79902, o por e-mail a autism@elpbizclass.com, o por fax al 532-6015 o llame a la oficina al 532-6014. Si gusta tambien puede mandar una foto de su hijo o de su familia. Visite nuestra pagina web en www.autism@swasa.com

